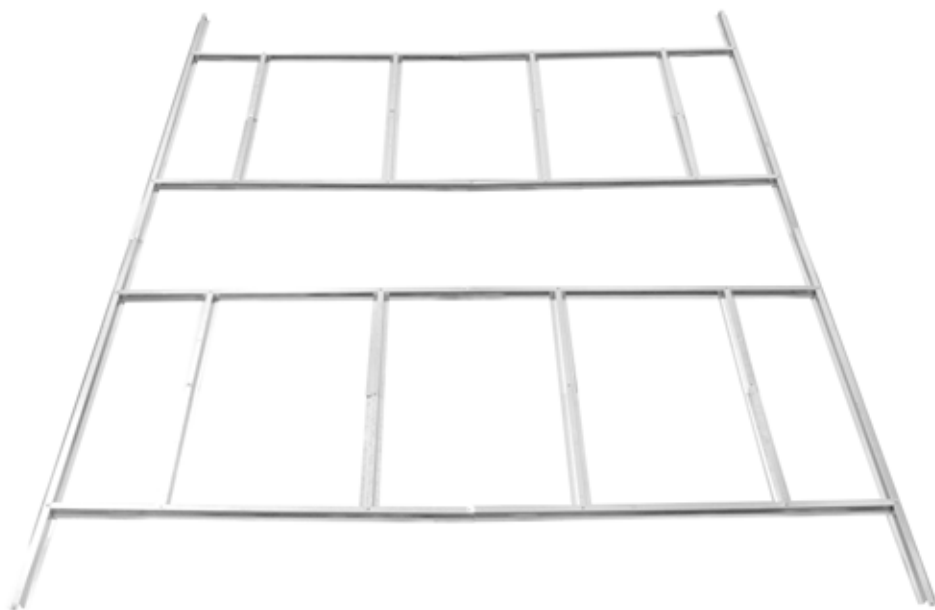
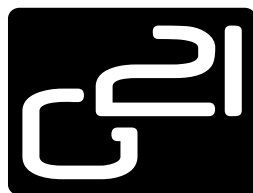


Steel BASE

EN CZ SK HU

GAH 1300



۲۱



Thank you for purchasing our product.

Before use, please read these instructions carefully.



Děkujeme za nákup našeho výrobku.

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod.



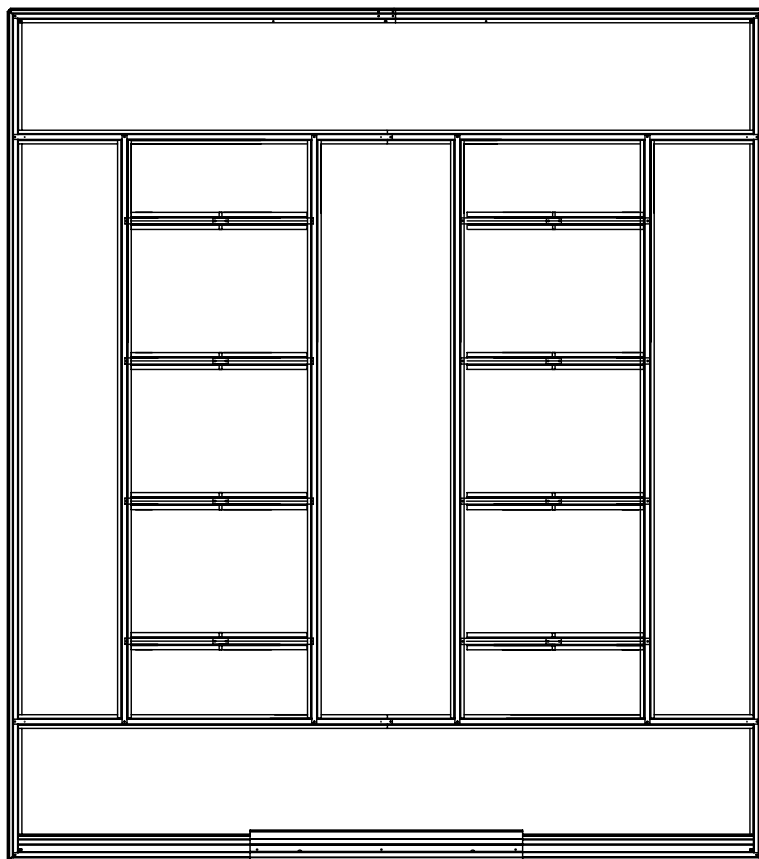
Ďakujeme za nákup nášho výrobku.

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.



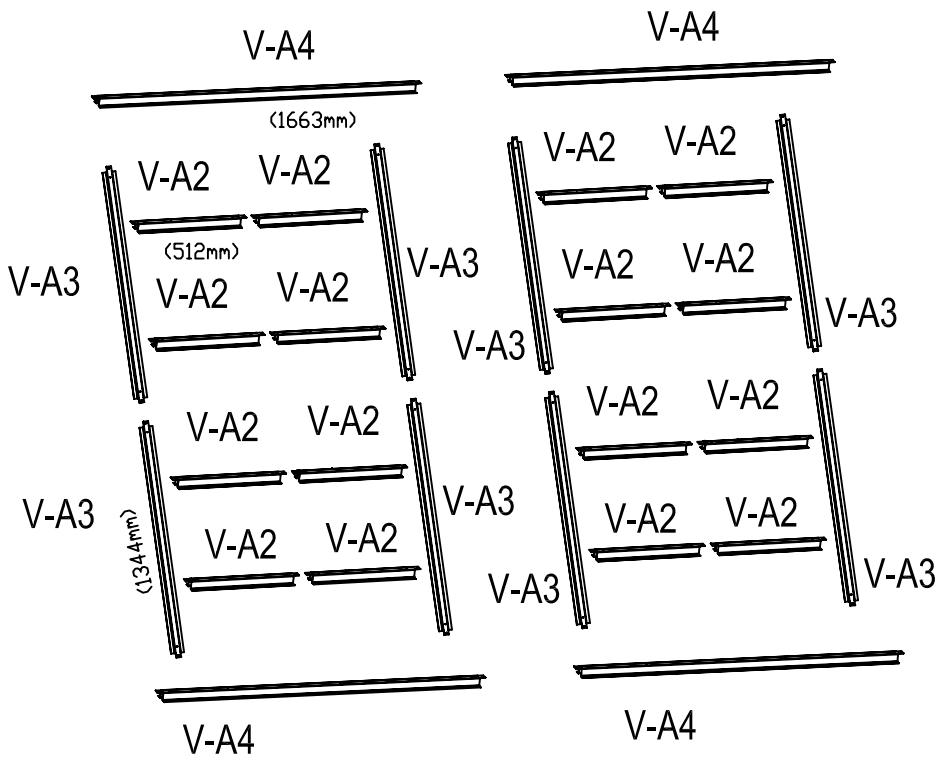
Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.



Základna GAH 1300

Název součástky Názov súčiastky Part Name	Počet Qty
V-A2	16
V-A3	8
V-A4	4
	56



Installation

Montáž

Telepítés

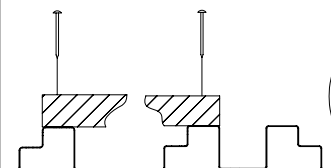
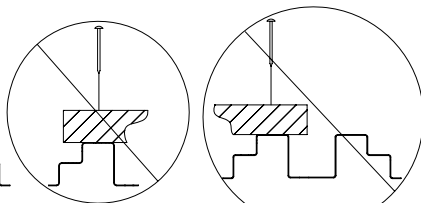


EN**Kit before you begin / Site preparation**

1. Before beginning construction, check local building codes regarding footings, location and other requirements.
2. Follow all directions and dimensions carefully.
3. Follow the step sequence carefully for correct results.
4. Be sure all the parts fit together properly before proceeding.
5. **SAFETY FIRST:** Care must be taken when handling various pieces of your kit because some contain sharp edges. Wear work gloves, eye protection and long sleeves when assembling or performing any maintenance on your kit.
6. **BASIC TOOLS:** Screwdriver, pliers, work gloves, tape measure, level and a spade or shovel.
7. **GROUND MUST BE LEVEL:** Be sure floor frames lie flat on ground. To prepare construction, remove sod and other bumpiness. Level the high spots with flat shovel and tamp construction down.
8. Separate contents of the carton by the part number while reviewing parts list. Check to be sure that you have all the necessary parts for your kit.

CZ**Předtím, než začnete / Příprava umístění**

1. Před montáží zkontrolujte místní stavební předpisy týkající se základů a umístění.
2. Pečlivě dodržujte všechny instrukce uvedené v návodu.
3. Pečlivě dodržujte montážní postup.
4. Před začátkem se ujistěte, že k sobě všechny části řádně pasují.
5. **BEZPEČNOST:** Musíte být opatrní při zacházení s různými částmi, neboť některé z nich mají ostré hrany. Používejte pracovní rukavice a ochranu očí během sestavování nebo při údržbě.
6. **ZÁKLADNÍ NÁŘADÍ,** které budete potřebovat: šroubovák, kleště, pracovní rukavice, svinovací metr, vodováha a rýč nebo lopata.
7. **PODLAHA MUSÍ BÝT ZAROVNANÁ:** Ujistěte se, že konstrukce leží vodorovně na podlaze. K přípravě dna odstraňte drny a jiné sutiny. Vyrovnajte vysoké nerovnosti a pomocí vodováhy vyrovnejte do roviny.
8. Rozdělte si obsah krabice podle čísel jednotlivých dílů, během procházení seznamu dílů. Ujistěte se, že máte všechny nezbytné části pro sestavu.

**CORRECT / SPRÁVNĚ
SPRÁVNĚ / HELYESEN****INCORRECT / ŠPATNĚ
ZLE / HELYTELENÜL**



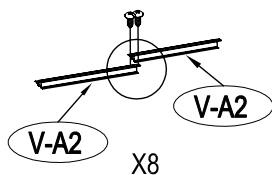
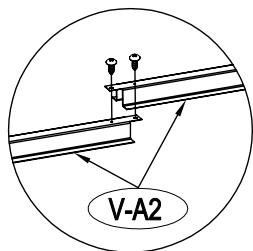
Predtým, než začnete / Príprava umiestnení

1. Pred montážou skontrolujte stavebné predpisy týkajúce sa základov a umiestnenie.
2. Dôsledne dodržiavajte všetky pokyny v návode.
3. Starostlivo dodržiavajte montážny postup.
4. Pred začiatkom sa uistite, že k sebe všetky časti riadne pasujú.
5. **BEZPEČNOSŤ:** Musíte byť opatrní pri zaobchádzaní s rôznymi časťami, pretože niektoré z nich majú ostré hrany. Nasadte si pracovné rukavice a ochranu očí počas montáže alebo pri údržbe vašej zostavy.
6. **ZÁKLADNÉ NÁRADIE**, ktoré budete potrebovať: skrutkovač, kliešte, pracovné rukavice, meter, vodováha, rýľ alebo lopata.
7. **PODLAHA MUSÍ BYŤ ZAROVNANÁ:** Uistite sa, že konštrukcia leží vodorovne na podlahe. K príprave dna odstráňte trsy a iné sutiny. Vyrovnajte väčšie nerovnosti a pomocou vodováhy vyrovnejte do roviny.
8. Rozdeľte si obsah krabice podľa čísel jednotlivých dielov. Uistite sa, že máte všetky potrebné časti pre vašu zostavu.

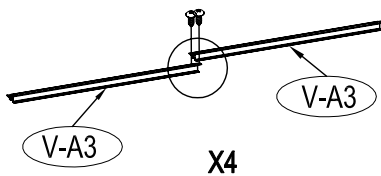
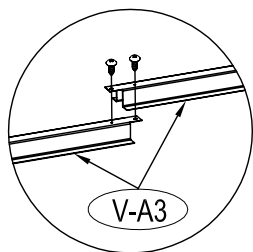


Mielőtt hozzálátna / Hely elkészítése

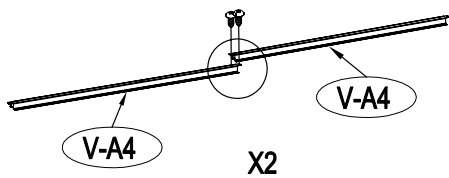
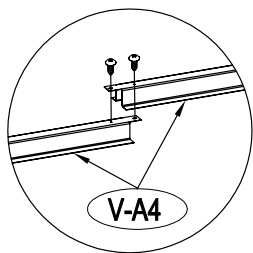
1. Összeszerelés előtt olvasson el minden tájékoztatót és útmutatót az összeszereléssel és az alap elhelyezésével kapcsolatban.
2. Következétesen tartsa be az összes utasítást.
3. Kövesse a telepítési útmutatót.
4. A munka megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész megfelelően illeszkedik.
5. **BIZTONSÁG:** Legyen nagyon óvatos, néhány alkatrész éles lehet. Használjon védőkesztyűt és vedőszemüveget az összeszereléskor és karbantartáskor.
6. **SZERSZÁMOK**, melyekre szüksége lesz: csavarhúzó, fogó, munkakesztyű, mérőszalag, vízmerítő, ásó vagy lapát.
7. **EGYENLETES TALAJ:** Győződjön meg arról, hogy a szerkezet vízszintesen fekszik a talajon. A földről távolítsa el a fűcsomókat és egyéb törmelékeket. Igazítsa el az egyenetlenségeket, egyengetse ki a talajt és vízmértékkel ellenőrizze az eredményt.
8. A doboz tartamlát rendszerezze a számok szerint. Győződjön meg arról, hogy minden elem a rendelkezésére áll az összeszereléshez.



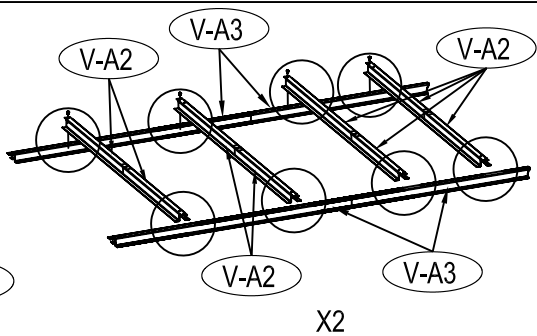
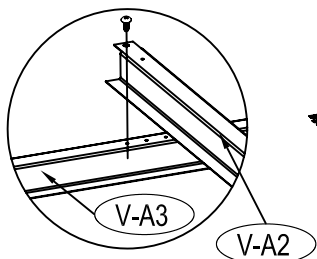
2



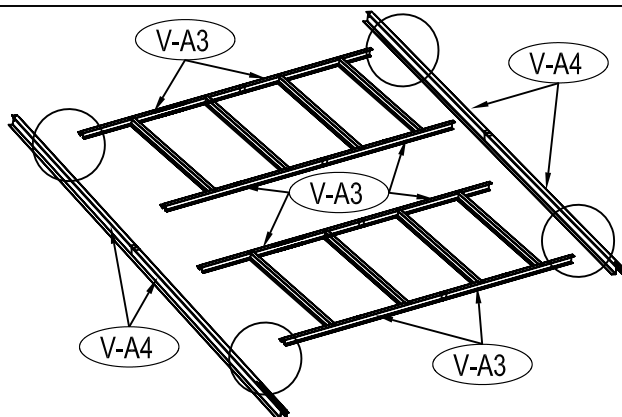
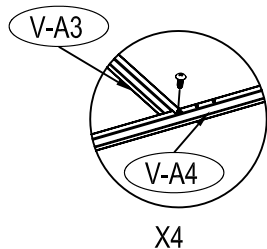
3



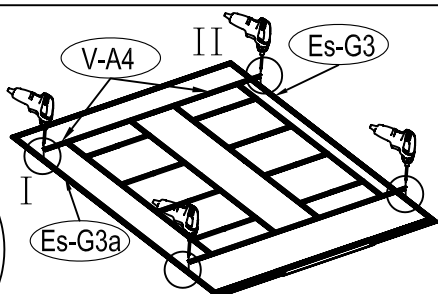
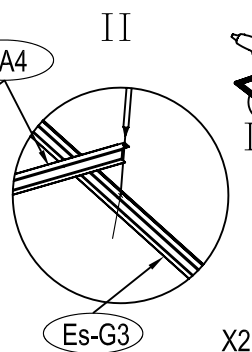
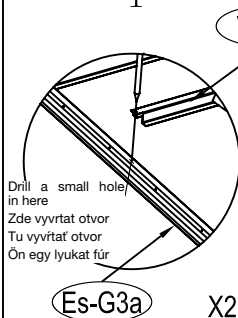
4



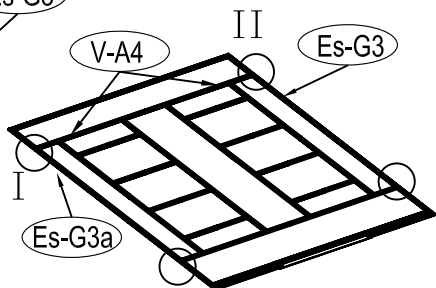
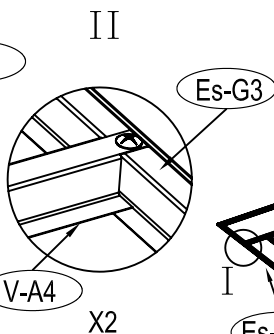
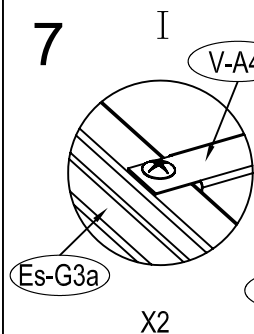
5



6



7



Images used in this manual are for illustrational purposes only and may differ from the actual product.

Fotografie použité v manuálu jsou pouze ilustrační a nemusí se přesně shodovat s výrobkem.

Fotografie použité v návode sú len ilustračné a nemusia sa presne zhodovať s výrobkom.

A kézikönyvben használt fényképek csak illusztrációk, nem egyeznek meg pontosan a termékkel.

EN Warranty card

To be filled in by the sales representative

Productname:

Product type.....

Serial number.....

Warranty period.....24.....

Stamp seller

The above specified product was handed to the customer free of any defects including all accessories and trade and technical documentation. Customer was properly familiarized with the principles of safe use, operation and technical maintenance of the product.

Customer nameCustomer address

Dealer signatureDate of sale

WARRANTY TERMS

Object of warranty:

Warranty applies to the product itself including all supplied accessories.

Warranty period:

Warranty period is 24 months from date of sale to the customer. The period between applying of the warranty claim until the date of customer's duty to pick the product up upon the warranty repair does not count into the warranty period.

Dealer is obliged to provide the customer with the confirmation of the warranty claim date and also warranty repair and repair duration. If the product is replaced under warranty, a new warranty period starts from the date when customer receives the new product.

Warranty coverage and importer duties:

Importer is responsible for the product having the characteristics typical for this goods category and given product parameters during the whole warranty period.

Importer is not responsible for any defects caused by usual wear or improper use of the product.

Warranty expiration:

The right for warranty claim is cancelled in following cases:

- a. If the product was not used and maintained according to the user manual or if it was damaged by unqualified action of the user.
- b. If the product was used in inappropriate conditions or for different purposes than the ones applicable to this product category.
- c. If the user can not present the warranty card.
- d. If any data in the original manufacturer, dealer or service documentation was intentionally modified.
- e. If any part of the product was replaced by an unoriginal part.
- f. If the product was damaged or excessively worn because of insufficient maintenance.
- g. If the product was damaged by force majeure
- h. If the product was modified without the manufacturer consent.
- i. If the defect was caused by improper storage of the product.
- j. If the damage was caused by natural and regular wear of the product.
- k. If the product was connected or used with another device which was not approved by the importer or manufacturer.

Warranty claims:

Warranty claims should be filed at the dealer. The user is obliged to present a filled in warranty card or proof of purchase. Warranty repairs are carried out by the dealer / importer or approved service centers.

Legal:

Other relationships between the seller (dealer / importer) and buyer (customer) are regulated by the applicable civil or commercial code.

Distributor for CZ: PENTA CZ s.r.o

Distributor for SK: PENTA SK s.r.o.

Distributor for other countries Penta CZ s.r.o.



Záruční list

Vyplní prodejce

Název výrobku:

Typ výrobku.....

Výrobní číslo.....

Záruční doba.....24.....

Razítko prodávajícího

Výše uvedený výrobek byl bez závad předán kupujícímu včetně příslušné obchodně-technické dokumentace a příslušenství. Kupující byl řádně poučen o zásadách správné obsluhy a technické údržby výrobku.

Jméno kupujícíhoAdresa kupujícího

Podpis prodejceDatum prodeje

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Předmět záruky:

Záruka se stahuje na základní výrobek dodávaný včetně příslušenství.

Záruční doba:

Záruční doba na výrobek je 24 měsíců od data prodeje kupujícímu. Doba od uplatnění práva z odpovědnosti za vady až do doby, kdy uživatel po skončení opravy byl povinen věc převzít, se do záruční doby nepočítá.

Prodávající je povinen vydat kupujícím potvrzení o tom, kdy právo uplatnil, jakož i o provedení opravy a o době jejího trvání. Dojde-li k výměně výrobku, začne běžet záruční doba znovu od převzetí nového výrobku.

Rozsah záruky a odpovědnosti dovozce:

Dovozce nese odpovědnost za to, že výrobek bude mít po celou záruční dobu vlastnosti obvyklé pro dotyčný druh výrobku a uvedené parametry. Dovozce neodpovídá za vady výrobku způsobené běžným opotřebením nebo použitím výrobku k jiným účelům, než ke kterým byl určen.

Zánik záruky:

Záruční nárok zaniká jestliže:

- výrobek nebyl používán a udržován podle návodu k použití nebo byl poškozen jakýmkoli neodborným zásahem uživatele
- výrobek byl používán v jiných podmínkách nebo k jiným účelům než ke kterým byl určen
- nelze předložit záruční list výrobku
- došlo k úmyslnému přepisování údajů uvedeným výrobcem, prodejcem nebo servisní organizací v původní dokumentaci výrobku
- byla některá část výrobku nahrazena neoriginální součástí
- k poškození výrobku nebo k nadměrnému opotřebení došlo vinou nedostatečné údržby
- výrobek havaroval nebo byl poškozen vyšší mocí
- byla provedena změna výrobku bez souhlasu výrobce
- vady byly způsobené neodborným skladováním výrobku
- vady vznikly přirozeným a běžným provozním opotřebením výrobku
- výrobek byl spojen nebo provozován se zařízením, které nebylo odsouhlaseno dovozcem

Uplatnění reklamace:

Reklamací uplatňuje kupující u prodávajícího. Při reklamaci je kupující povinen předložit řádně vyplněný záruční list nebo nákupní doklad.

Záruční opravy provádí prodávající nebo jím pověřené opravy.

Právo:

Ostatní vztahy mezi kupujícím a prodávajícím se řídí příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku č. 47/1992 sb., případně obchodního zákoníku č. 513/1991 sb. ve znění pozdějších změn a doplňků.



Záručný list

Vyplní predajca

Názov výrobku:

Typ výrobku.....

Výrobné číslo.....

Záručná doba.....24.....

Razítko predávajúcio

Vyššie uvedený výrobok bol bez závad predaný kupujúcemu vrátane príslušnej obchodno-technickej dokumentácie a príslušenstva. Kupujúci bol riadne poučený o zásadách správnej obsluhy a technickej údržby výrobku.

Meno kupujúcehoAdresa kupujúceho

Podpis predajcuDátum predaja

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Predmet záruky:

Záruka sa vzťahuje na základný výrobok dodávaný vrátane príslušenstva.

Záručná doba:

Záručná doba na výrobok je 24 mesiacov od dátumu predaja kupujúcemu. Doba od uplatnenia práva zodpovednosti za vady až do doby, kedy užívateľ po skončení opravy bol povinný vec prevziať, sa do záručnej doby nepočíta.

Predávajúci je povinný vydať kupujúcemu potvrdenie o tom, kedy právo uplatnil, ako i o vykonaní opravy a o dobe jej trvania. Ak dôjde k výmene výrobku, začne plynúť záručná doba znova od momentu prevzatia nového výrobku.

Rozsah záruky a povinnosti dovozcu:

Dovozca nesie zodpovednosť za to, že výrobok bude mať po celú záručnú dobu vlastnosti obvyklé pre daný druh výrobku a uvedené parametre.

Dovozca nezodpovedá za vady výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na aké je určený.

Zánik záruky:

Nárok na záruku zaniká v nasledujúcich prípadoch:

- ak výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na použitie alebo bol poškodený neodborným zásahom užívateľa
- ak výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely než na aké bol určený
- ak nie je možné predložiť záručný list výrobku
- ak došlo k úmyselnému prepisovaniu údajov uvedeným výrobcom, predajcom alebo servisnou organizáciou v pôvodnej dokumentácii výrobku
- ak bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou
- ak došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby
- ak výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou
- ak bola vykonaná zmena výrobku bez súhlasu výrobcu
- ak závada bola spôsobená neodborným skladovaním výrobku
- ak vada vznikla prirodzeným a bežným opotrebovaním výrobku
- ak bol výrobok spojený alebo používaný so zariadením, ktoré nebolo odsúhlasené dovozcom

Uplatnenie reklamácie:

Reklamáciu uplatňuje kupujúci u predávajúceho. Pri reklamácií je kupujúci povinný predložiť riadne vyplnený záručný list alebo nákupný doklad. Záručné opravy vykonáva predávajúci alebo ním poverené opravne.

Právo:

Ostatné vzťahy medzi kupujúcim a predávajúcim sa riadia príslušnými ustanoveniami občianskeho, prípadne obchodného zákonníka. Ostatné vzťahy medzi kupujúcim a predávajúcim sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka č. 47/1992 sb., prípadne obchodného zákonníka č. 513/1991 sb. ve znění pozdějších změn a doplňků.
Distribútor pre ČR: PENTA CZ s.r.o. Distribútor pre SR: PENTA SK s.r.o. Distributor for other countries Penta CZ s.r.o.

Az eladó tölti ki

A termék neve:

Termék típusa.....

Sorszám.....

A jótállási idő.....24.....

Az eladó pecsétje

A fent említett termék a vásárlóhoz hibamentesen, a szükséges üzleti és műszaki dokumentációval és kiegészítőkkel együtt került. A vásárló érdemben értesült a termék helyes használatáról és karbantartásáról.

A vevő neve.....A vevő címe.....

Az eladó aláírásaAz értékesítés időpontja.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

A garancia tárgya:

A garancia az alaptermékre és a kiegészítőkre egyaránt vonatkozik.

A jótállási idő a termékre vonatkozóan 24 hónap értékesítés időpontjától számítva. Az idő, melyben még a garanciális idő alatt levő termék javítása folyik, az időpontig amíg azt a vevő át nem veszi, nem számít bele a garanciális időbe. Az eladó köteles a vevőnek elismervényt adni annak a garanciális jogával való élésének időpontjáról, a javításról, és a javítás időtartamáról. Ha a termék cseréjére kerül sor, a garanciális idő a cseretermék átvételétől számítódik.

A garancia vonatkozása és a forgalmazó kötelességei:

A forgalmazó vállal felelősséget azért, hogy a termék az egész garanciális időszak alatt megőrizze jellemző tulajdonságait és paramétereit. A forgalmazó nem felel a normál elhasználódás során vagy a helytelen használat következtében keletkezett hibáért.

A garancia megszűnése:

A garancia nem vonatkozik az alábbi esetekben:

- ha a terméket nem utasításokat betartva használták vagy tartották karban, illetve ha a termék a felhasználó gondatlanságából adódóan megsérült
- ha a terméket nem rendeltetészerűen, nem a megfelelő körülmények között, nem a megfelelő célra használták
- ha nincs felmutatva a garancialevél
- ha szándékos átirás történt a gyártó, a forgalmazó vagy az eladó által a termék eredeti dokumentációjában
- amennyiben a termék egy része nem eredetivel lett pótolva
- ha a termék sérüléséhez vagy az elhasználódásához a nem megfelelő karbantartás vezetett
- ha a termék baleset következtében vagy nagyobb erő hatására sérült meg
- ha a termék meg lett változtatva a gyártó engedélye nélkül
- ha a meghibásodást a nem megfelelő tárolás okozta
- ha a hiba a természetes kopás és elhasználódás során keletkezett
- ha a termék használva vagy csatlakoztatva lett olyan szerkezethez, amit a gyártó nem engedélyezett

A reklamáció benyújtása:

A reklamációt a vevő az eladónak nyújtja be. A reklamációnál a vevő kötelessége benyújtani a pontosan kitöltött garancialevelet és a vásárlási bizonylatot. A garanciális javítást az eladó vagy az eladó által megbízott szerviz végzi.

Jogok:

A vevő és az eladó közti egyéb kapcsolatot a polgári és kereskedelmi törvénykönyv szabályozza.

Az eladó pecsétje:

۲۷

